

United States District Court

FOR THE
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

VENUE: SAN FRANCISCO

UNITED STATES OF AMERICA,

v.

CR 15 0309

EDUARDO LASCALA

RS

DEFENDANT(S).

INDICTMENT

18 U.S.C. § 922(g)(1) – Felon in Possession of a Firearm and Ammunition

21 U.S.C. § 844(a) – Simple Possession of Methamphetamine

18 U.S.C. § 924(d)(1) – Firearm and Ammunition Forfeiture

A true bill.

M

Foreman

Filed in open court this 9th day of

June 2015

Ada Means

NO BAIL WARRANT

Jacqueline Scott Corley

Jacqueline Scott Corley
United States Magistrate Judge

DEFENDANT INFORMATION RELATIVE TO A CRIMINAL ACTION - IN U.S. DISTRICT COURTBY: COMPLAINT INFORMATION INDICTMENT SUPERSEDING**OFFENSE CHARGED**

18 U.S.C. § 922(g)(1) – Felon in Possession of a Firearm and Ammunition

21 U.S.C. § 844(a) – Simple Possession of Methamphetamine

18 U.S.C. § 924(d)(1) – Firearm and Ammunition Forfeiture

PENALTY: See Penalty Sheet Attachment

Petty
 Minor
 Misdemeanor
 Felony

Name of District Court, and/or Judge/Magistrate Location

NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

FILED

SAN FRANCISCO DIVISION

JUN - 9 2015

DEFENDANT - U.S.

EDUARDO LASCALA

RICHARD W. WIEKING
CLERK, U.S. DISTRICT COURT
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA**DISTRICT COURT NUMBER**

CR 15 0309 RS

PROCEEDING

Name of Complainant Agency, or Person (& Title, if any)

Federal Bureau of Investigation

 person is awaiting trial in another Federal or State Court, give name of court

Superior Court of California, Sonoma County

 this person/proceeding is transferred from another district per (circle one) FRCrp 20, 21, or 40. Show District this is a reprocsecution of charges previously dismissed
 which were dismissed on motion of: U.S. ATTORNEY DEFENSE

SHOW DOCKET NO.

 this prosecution relates to a pending case involving this same defendant

MAGISTRATE CASE NO.

 prior proceedings or appearance(s) before U.S. Magistrate regarding this defendant were recorded under

{

Name and Office of Person Furnishing Information on this form MELINDA HAAG

 U.S. Attorney Other U.S. Agency

Name of Assistant U.S. Attorney (if assigned)

LAURA VARTAIN HORN

ADDITIONAL INFORMATION OR COMMENTS**PROCESS:** SUMMONS NO PROCESS* WARRANT

Bail Amount: No bail

If Summons, complete following:

 Arraignment Initial Appearance

* Where defendant previously apprehended on complaint, no new summons or warrant needed, since Magistrate has scheduled arraignment

Defendant Address:

Date/Time: _____ Before Judge: _____

Comments:

PENALTY SHEET ATTACHMENT

U.S. v. Eduardo Lascala

Count One:

18 U.S.C. § 922(g)(1) – Felon in Possession of a Firearm and Ammunition

Maximum Penalties: 10 years imprisonment

\$250,000 fine

3 years supervised release

\$100 special assessment

Count Two:

21 U.S.C. § 844(a) – Simple Possession of Methamphetamine

Maximum Penalties: 2 years imprisonment (minimum 15 days)

\$2,500 fine

1 year supervised release

\$100 special assessment

1 MELINDA HAAG (CABN 132612)
2 United States Attorney
3
4
5
6
7

FILED
2015 JUN -9 AM 11:42
RICHARD W. HICKING
CLERK, U.S. DISTRICT COURT
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

8 UNITED STATES DISTRICT COURT
9 NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA
10 SAN FRANCISCO DIVISION

RS

12 UNITED STATES OF AMERICA,

13 Plaintiff,

15 v.

17 EDUARDO LASCALA,

18 Defendant.

} No. C R 15 0309

} VIOLATIONS: Title 18, United States Code, Section
922(g)(1) – Felon in Possession of a Firearm and
Ammunition; Title 21, United States Code, Section
844(a) – Simple Possession of Methamphetamine;
Title 18, United States Code, Section 924(d)(1) –
Forfeiture of Firearm and Ammunition

} SAN FRANCISCO VENUE

20 I N D I C T M E N T

21 The Grand Jury charges:

22 COUNT ONE: (18 U.S.C. § 922(g)(1) – Felon in Possession of a Firearm and Ammunition)

23 On or about February 9, 2015, in the Northern District of California, the defendant,

24 EDUARDO LASCALA,

25 having previously been convicted of a felony crime punishable by a term of imprisonment exceeding
26 one year, knowingly possessed: (1) a firearm, namely a Firestar Plus 9 caliber semiautomatic pistol,
27 Serial No. 2156683; and (2) ammunition, namely eight (8) Remington .223 caliber rifle rounds,

28 INDICTMENT

1 in and affecting interstate and foreign commerce, in violation of Title 18, United States Code, Section
2 922(g)(1).

3 COUNT TWO: (21 U.S.C. § 844(a) – Simple Possession of Methamphetamine)

4 On or about February 9, 2015, in the Northern District of California, the defendant,

5 EDUARDO LASCALA,

6 did knowingly and intentionally possess a Schedule II controlled substance, to wit: a mixture and
7 substance containing a detectable amount of methamphetamine, its salts, isomers, and salts of its
8 isomers, in violation of Title 21, United States Code, Sections 844(a).

9 FORFEITURE ALLEGATION: (18 U.S.C. § 924(d)(1) – Firearm and Ammunition Forfeiture)

10 The factual allegations contained in Count One of this Indictment are realleged and by this
11 reference fully incorporated herein for the purpose of alleging forfeiture pursuant to the provisions of 18
12 United States Code, Section 924(d)(1). Upon a conviction of the offense alleged in Count One above,
13 the defendant,

14 EDUARDO LASCALA,

15 shall forfeit to the United States any firearm or ammunition involved in or used in any knowing
16 violation of said offense, including but not limited to the following property:

17 (1) A firearm, namely a Firestar Plus 9 caliber semiautomatic pistol, Serial No. 2156683; and
18 (2) Ammunition, namely, eight (8) Remington .223 caliber rifle rounds.

19 //

20 //

21 //

22 //

23 //

24 //

25 //

26 //

27 //

28 //

INDICTMENT

1 All pursuant to Title 18, United States Code, Section 922(g)(1), Section 924(d) and Title 28,
2 United States Code, Section 2461(c).

3 DATED: 6/9/15

A TRUE BILL

4
5 FOREPERSON



6 MELINDA HAAG
7 United States Attorney

8 C. Kelly
9 CANDACE KELLY
10 Acting Chief, Criminal Division

11
12 (Approved as to form: Laura V. Horn)
13 AUSA LAURA VARTAIN HORN

28
27
26
25
24
23
22
21
20
19
18
17
16
15
14
13
12
11
10
INDICTMENT